EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 7. 6. 2022
COM(2022) 275 final

2022/0182 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2022/109, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Nariadením (EÚ) 2022/109[1] sa stanovil predbežný celkový povolený výlov (TAC) krevety boreálnej (*Pandalus borealis*) v divízii ICES 3a (Kattegat/Skagerrak) na obdobie od 1. januára do 31. decembra 2022, kým nebude uverejnené konečné odporúčanie ICES. Nariadením 2022/109 sa navyše predbežne stanovil nulový TAC pre šprotu severnú na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023 v divízii ICES 3a (Kattegat/Skagerrak), divízii 2a (Nórske more) a podoblasti 4 (Severné more), kým nebude uverejnené odporúčanie ICES. Nariadením (EÚ) 2022/109 sa tiež stanovil predbežný TAC pre šprotu severnú na obdobie od 1. januára 2022 do 30. júna 2022 v divíziách ICES 7d a 7e (Lamanšský prieliv), kým nebude uverejnené odporúčanie ICES.

Únia a Nórsko sa dohodli na konečných rybolovných možnostiach pre krevetu boreálnu v divízii ICES 3a. Únia, Nórsko a Spojené kráľovstvo sa dohodli na rybolovných možnostiach týkajúcich sa šproty severnej v divízii ICES 3a, divízii ICES 2a a podoblasti ICES 4 na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023. Únia a Spojené kráľovstvo sa dohodli na konečných rybolovných možnostiach pre šprotu severnú v divíziách ICES 7d a 7e. Odporúčanie Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES) týkajúce sa uvedených TAC bolo uverejnené 9. mája. Kým nebude známy výsledok týchto konzultácií, rybolovné možnosti pre tieto TAC budú preto označené *pm*. Hneď ako bude známy výsledok týchto konzultácii, Rade sa predložia neoficiálne dokumenty útvarov Komisie, v ktorých sa uvedú príslušné rybolovné možnosti. Rada by potom mala stanoviť príslušné rybolovné možnosti.

Nariadením (EÚ) 2022/109 sa stanovuje nulový TAC pre sardelu európsku (*Engraulis encrasicolus*) na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023 v podoblastiach ICES 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti 34.1.1, ktoré spravuje Výbor pre rybolov v stredovýchodnom Atlantiku (CECAF), kým na dané obdobie nebude k dispozícii vedecké odporúčanie. ICES vydá svoje odporúčanie pre danú populáciu rýb až v júni 2022. Aby mohla rybolovná činnosť pokračovať, kým sa na základe najnovšieho vedeckého odporúčania nestanoví definitívny TAC, mal by sa na základe úlovkov v treťom štvrťroku 2021 stanoviť na júl, august a september 2022 predbežný TAC vo výške 10 061 ton.

Keďže sa dotknuté členské štáty nedohodli na konečnom alokačnom kľúči, nariadením (EÚ) 2022/109 sa členským štátom na prvý polrok 2022 pridelila počiatočná časť (50 %) kvóty Únie na tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*) v oblasti pôsobnosti IOTC (Komisie pre tuniaky z Indického oceánu) určenej na rok 2022.

Na konečnom alokačnom kľúči na kvóty Únie na tuniaka žltoplutvého v oblasti IOTC sa ešte majú dohodnúť dotknuté členské štáty a zostávajúca časť uvedenej kvóty Únie na rok 2022 sa má ešte prideliť. Rybolovné možnosti pre uvedenú populáciu rýb sú preto označené *pm*, kým sa dotknuté členské štáty nedohodnú na konečnom vnútornom rozdelení v rámci Únie. Hneď ako bude známy výsledok rokovaní medzi dotknutými členskými štátmi, Rade sa predloží neoficiálny dokument útvarov Komisie, v ktorom sa uvedú príslušné rybolovné možnosti. Rada by potom mala stanoviť príslušné rybolovné možnosti predtým, ako sa 30. júna 2022 skončení obdobie uplatňovania pôvodného pridelenia.

[1] Nariadenie Rady (EÚ) 2022/109 z 27. januára 2022, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 21, 31.1.2022, s. 1).

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Navrhované opatrenia sú v súlade s cieľmi a pravidlami spoločnej rybárskej politiky, ako aj s politikou Únie v oblasti udržateľného rozvoja.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Navrhované opatrenia sú v súlade s ostatnými politikami Únie, najmä s politikami v oblasti životného prostredia.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právnym základom tohto návrhu je článok 43 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Povinnosti Únie využívať živé vodné zdroje udržateľným spôsobom vyplývajú z povinností stanovených v článku 2 nariadenia o SRP.

- **Subsidiarita**

Návrh patrí do výlučnej právomoci Únie podľa článku 3 ods. 1 písm. d) Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

- **Proporcionalita**

V návrhu sa členským štátom budú prideľovať rybolovné možnosti v súlade s cieľmi nariadenia (EÚ) č. 1380/2013[2]. Podľa článkov 16 a 17 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 majú členské štáty rozhodnúť o spôsobe rozdelenia rybolovných možností plavidlám plaviacim sa pod ich vlajkou v súlade s určitými kritériami prideľovania rybolovných možností. Členské štáty majú preto v rámci zvoleného sociálneho či ekonomického modelu pri rozdeľovaní pridelených TAC na využívanie rybolovných možností/s cieľom využiť rybolovné možnosti, na ktoré sa návrh vzťahuje, potrebný priestor na voľné konanie.

- **Výber nástroja**

Navrhovaný nástroj: Nariadenie.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Počas konzultácií s Nórskom o krevete boreálnej a počas konzultácií so Spojeným kráľovstvom a Nórskom o šprote severnej bude Komisia informovať zainteresované strany, najmä zástupcov mimovládnych organizácií a organizácií odvetvia rybolovu, a konzultovať s nimi. Komisia takisto prostredníctvom intenzívnej koordinácie bude udržiavať kontakty so správnymi orgánmi členských štátov.

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

- **Získavanie a využívanie expertízy**

V prípade krevety boreálnej a šproty severnej bude návrh založený na dostupných vedeckých odporúčaniach ICES a na výsledku konzultácií so Spojeným kráľovstvom a Nórskom.

- **Posúdenie vplyvu**

Pokiaľ ide o krevetu boreálnu a šprotu severnú, týmto návrhom sa v zásade vykonávajú opatrenia dohodnuté na medzinárodnej úrovni. Všetky prvky, ktoré sú relevantné pre posúdenie možných vplyvov rybolovných možností, budú zohľadnené pri príprave a v priebehu medzinárodných rokovaní, v rámci ktorých sa rybolovné možnosti Únie dohodnú s tretími stranami.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

Neuplatňuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Navrhované opatrenia nebudú mať žiadny vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

V schválenom zázname z konzultácií týkajúcich sa rybolovu medzi Úniou a Nórskom na rok 2022 sa zmluvné strany dohodli na stanovení predbežného TAC pre krevetu boreálnu v divízii ICES 3a, pričom poznamenali, že príslušné odporúčanie sa bude aktualizovať začiatkom roka 2022, v súlade s dlhodobou stratégiou hospodárenia pre tento druh (LTMS). ICES nedávno vykonala referenčné porovnanie metodiky posudzovania použitej pre túto populáciu a táto referenčná hodnota môže viesť k zmenám referenčných bodov používaných v LTMS. Zmluvné strany sa dohodli, že konzultácia o stanovení konečného TAC na rok 2022 prebehne po uverejnení aktualizovaného odporúčania ICES 9. mája 2022 a po zohľadnení prípadných potrebných úprav LTMS.

Šprota severná je krátkožijúci druh. Rybolovné príležitosti by sa preto mali stanoviť krátko po uverejnení odporúčania ICES, ktoré bolo vydané 9. mája, aby sa umožnilo začatie rybolovu. Rybolov sa začne 1. júla 2022. Rada ICES od apríla 2019 vydáva jedno odporúčanie týkajúce sa šproty severnej v divízii ICES 3a (Kattegat/Skagerrak) na jednej strane a šproty severnej v divízii ICES 2a (Nórske more) a v podoblasti ICES 4 (Severné more) na druhej strane, keďže sa považujú za jednu biologickú populáciu, hoci hospodárenie s nimi je naďalej rozdelené do dvoch oblastí. V roku 2022 ICES zmenila dátum uverejnenia svojho odporúčania pre šprotu severnú v divíziách 7d a 7e (Lamanšský prieliv) s cieľom zosúladiť ho s dátumom uverejnenia odporúčania pre šprotu severnú v divízii ICES 3a (Kattegat/Skagerrak), divízii ICES 2a (Nórske more) a podoblasti ICES 4 (Severné more) a lepšie ho zosúladiť s rybárskou sezónou a zahrnúť do posúdenia údaje z najnovšieho prieskumu.

Na svojom výročnom zasadnutí v roku 2021 IOTC prijala zrevidované obmedzenia výlovu pre tuniaka žltoplutvého, ktoré sa už neobmedzujú na plavidlá na lov vakovou sieťou a zahŕňajú už všetok výstroj, ktorým sa loví tuniak žltoplutvý. Nariadením (EÚ) 2022/109 sa tieto revidované obmedzenia výlovu zaviedli do práva Únie. Po výročnom zasadnutí Komisia vykonala technické konzultácie s dotknutými členskými štátmi s cieľom uľahčiť uzavretie dohody o vnútornom alokačnom kľúči Únie pre tuniaka žltoplutvého, ktorý zahŕňa všetok

výstroj. Dotknuté členské štáty sa však do marca 2022 nedohodli na konečnom alokačnom kľúči. V tejto súvislosti, a vzhľadom na potrebu poskytnúť flotile Únie pôsobiacej v oblasti IOTC rybolovné možnosti, sa nariadením (EÚ) 2022/109 na prvý polrok 2022 členským štátom pridelila počiatočná časť (50 %) kvóty Únie na tuniaka žltoplutvého v oblasti IOTC určenej na rok 2022.

2022/0182 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2022/109, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Nariadením Rady (EÚ) 2022/109[1] sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii.

(2) Nariadením (EÚ) 2022/109 sa stanovuje predbežný celkový povolený výlov (ďalej len „TAC“) krevety boreálnej (*Pandalus borealis*) v divízii ICES 3a (Kattegat/Skagerrak), kým nebude uverejnené konečné vedecké odporúčanie Medzinárodnej rady pre výskum mora (ďalej len „ICES“). Konečný TAC pre uvedenú populáciu by sa mal stanoviť v súlade s uvedeným konečným odporúčaním a výsledkom konzultácií medzi Úniou a Nórskom.

(3) Nariadením (EÚ) 2022/109 sa predbežne stanovuje nulový TAC pre šprotu severnú (*Sprattus sprattus*) na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023 v divízii ICES 3a (Kattegat/Skagerrak), divízii ICES 2a (Nórske more) a podoblasti ICES 4 (Severné more), kým nebude uverejnené relevantné vedecké odporúčanie ICES. Konečné úrovne TAC pre uvedené oblasti hospodárenia by sa mali stanoviť v súlade s týmto odporúčaním a s výsledkom konzultácií medzi Úniou, Nórskom a Spojeným kráľovstvom.

(4) Nariadením (EÚ) 2022/109 sa stanovuje predbežný TAC pre šprotu severnú na obdobie od 1. januára do 30. júna 2022 v divíziách ICES 7d a 7e (Lamanšský prieliv), kým nebude uverejnené relevantné vedecké odporúčanie ICES na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023. V roku 2022 vydala ICES svoje odporúčanie 9. mája 2022. Konečný TAC pre túto populáciu rýb by sa mal stanoviť v súlade s uvedeným odporúčaním a s výsledkom konzultácií medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom.

(5) Nariadením (EÚ) 2022/109 sa stanovuje nulový TAC pre sardelu európsku (*Engraulis encrasicolus*) na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023 v podoblastiach ICES 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1, kým na dané obdobie nebude k dispozícii vedecké odporúčanie. ICES vydá svoje odporúčanie pre danú populáciu rýb v júni 2022. Aby mohla rybolovná činnosť pokračovať, kým sa na základe najnovšieho

[1] Nariadenie Rady (EÚ) 2022/109 z 27. januára 2022, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 21, 31.1.2022, s. 1).

vedeckého odporúčania nestanoví konečný TAC, mal by sa na základe úlovkov v treťom štvrťroku 2021 stanoviť na júl, august a september 2022 predbežný TAC vo výške 10 061 ton.

(6) Nariadením (EÚ) 2022/109 sa do práva Únie implementovali zrevidované obmedzenia výlovu tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*) v oblasti pôsobnosti IOTC („Komisia pre tuniaky z Indického oceánu“). Revidované obmedzenia výlovu sa už neobmedzujú na plavidlá na lov vakovou sieťou a zahŕňajú už všetok výstroj, ktorým sa loví tuniak žltoplutvý. Okrem toho, keďže sa medzi dotknutými členskými štátmi zatiaľ nedosiahla dohoda o najvhodnejšom spôsobe rozdelenia revidovaných obmedzení výlovu, nariadením Rady (EÚ) 2022/109 sa na prvý polrok 2022 členským štátom pridelila počiatočná časť (50 %) kvóty Únie na tuniaka žltoplutvého v oblasti IOTC určenej na rok 2022.

(7) Zostávajúca časť kvóty Únie na tuniaka žltoplutvého v oblasti IOTC na rok 2022 by sa preto mala rozdeliť v súlade s výsledkom diskusií medzi dotknutými členskými štátmi o rozdelení kvóty Únie na danú populáciu rýb, a to predtým, ako sa 30. júna 2022 skončí obdobie uplatňovania pôvodného pridelenia.

(8) Nariadenie (EÚ) 2022/109 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(9) Obmedzenia výlovu stanovené v nariadení (EÚ) 2022/109 sa uplatňujú od 1. januára 2022. Aj ustanovenia o obmedzeniach výlovu zavedené týmto nariadením by sa preto mali uplatňovať od uvedeného dňa. Takýmto retroaktívnym uplatňovaním nie sú dotknuté zásady právnej istoty a ochrany oprávnených očakávaní, keďže dotknuté rybolovné možnosti sa zvyšujú alebo sa ešte nevyčerpali. Vzhľadom na to, že je naliehavo potrebné predísť prerušeniu rybolovných činností, by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena nariadenia (EÚ) 2022/109

Nariadenie (EÚ) 2022/109 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a dátum uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2022.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda